



Договоры в гражданском праве зарубежных стран



НОРМА
ИНФРА-М
Москва, 2018

УДК 347.44(100)
ББК 67.404.2(3)
Д59



*Одобрено секцией «Частное право» Ученого совета
Института законодательства и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации*

Рецензенты:

Е. Б. Козлова — доктор юридических наук, доцент, директор центра научных исследований, профессор кафедры предпринимательского права, гражданского и арбитражного процесса Всероссийского государственного университета юстиции (РПА Минюста России);

А. М. Эрделевский — доктор юридических наук, главный научный сотрудник отдела гражданского законодательства и процесса Института законодательства и сравнительного правоведения при Правительстве Российской Федерации, профессор.

Договоры в гражданском праве зарубежных стран : монография / Н. И. Гайдаенко Шер, Д. О. Грачев, Ф. А. Лещенков и др. ; отв. ред. С. В. Соловьева. — М. : ИЗиСП : Норма : ИНФРА-М, 2018. — 336 с.

ISBN 978-5-91768-911-1 (Норма)

ISBN 978-5-16-013845-9 (ИНФРА-М, print)

ISBN 978-5-16-106527-3 (ИНФРА-М, online)

В монографии представлено современное гражданско-правовое регулирование договорных отношений в гражданском обороте иностранных государств, в первую очередь наиболее приверженных традициям римского права (США, Германия, Канада, Швейцария, Франция, Великобритания), и европейских стран, где появилось обновленное законодательство, вызванное сменой общественно-экономической формации (Венгрия, Хорватия, Чехия).

В работе рассматриваются источники правового регулирования, анализируются понятие гражданско-правового договора, классификации договоров, их содержание и формы, способы заключения, изменения, прекращения, обеспечения исполнения.

Для научных работников, практикующих юристов, представителей бизнес-сообщества, преподавателей, студентов, аспирантов, а также для всех интересующихся вопросами гражданского права.

УДК 347.44(100)
ББК 67.404.2(3)

ISBN 978-5-91768-911-1 (Норма)
ISBN 978-5-16-013845-9 (ИНФРА-М, print)
ISBN 978-5-16-106527-3 (ИНФРА-М, online)

© Институт законодательства
и сравнительного правоведения
при Правительстве
Российской Федерации, 2018

The Institute of Legislation and Comparative Law
under the Government of the Russian Federation

Contracts in Civil Law of Foreign Countries



NORMA
INFRA-M
Moscow, 2018

*Approved by section «Private Law» of the Academic Council
of the Institute of Legislation and Comparative Law
under the Government of the Russian Federation*

Reviewers:

E. B. Kozlova — Doctor of Law, Associate Professor, Director of the Center for Scientific Research, Professor of the Department of Entrepreneurial Law, Civil and Arbitration of the All-Russian State University of Justice (RPA, Ministry of Justice of Russia);

A. M. Ehrdelevskij — Doctor of Law, Chief Researcher of the Civil Law and Process Department of the Institute of Legislation and Comparative Law, Professor.

Contracts in Civil Law of Foreign Countries : monograph /
N. I. Gaidayenko Sher, D. O. Grachev, F. A. Leshhenkov etc. ; Executive editor S. V. Solovyova. — M. : ILCL : Norma : INFRA-M, 2018. — 336 p.

The monograph deals with the modern civil legal regulation of contractual relations in the civil circulation of foreign states. The paper considers civil legal regulation of contractual relations as in those states which law clearly reflected the legal traditions of the Roman law with following development of the legal ideas and directions (USA, Germany, Canada, France, Switzerland) and in European states in which updated legislation appeared because of a change of a socio-economic formation (Hungary, Croatia, Czech Republic).

The work discusses the sources of legal regulation and the concept of a civil law treaty, the classification of contracts, the content and forms of contracts, ways of concluding, amending and terminating the contract, as well as ways to enforce contracts.

We hope the work would be useful for scientific researchers, practicing lawyers, representatives of the business community, teachers, students, graduate students, as well as for all those who are interested in civil law issues.

Авторы

Н. И. Гайдаенко Шер — кандидат юридических наук, старший научный сотрудник отдела гражданского законодательства иностранных государств (раздел «Швейцария» в гл. 1—4, 8).

Д. О. Грачев — кандидат юридических наук (раздел «Германия» в гл. 1, 8 — в соавторстве с Ф. А. Лещенковым).

Ф. А. Лещенков — научный сотрудник отдела зарубежного конституционного, административного, уголовного законодательства зарубежных государств, международного права (раздел «Германия» в гл. 1, 8 — в соавторстве с Д. О. Грачевым).

Т. А. Меркулова (раздел «Венгрия» в гл. 1—4).

А. С. Прокофьев — кандидат юридических наук (раздел «Канада» в гл. 1—4).

О. М. Сакович — кандидат юридических наук, ведущий научный сотрудник отдела гражданского законодательства иностранных государств (раздел «Чехия» в гл. 1—8).

Н. Г. Семилютина — доктор юридических наук, заведующий отделом гражданского законодательства иностранных государств (раздел «Великобритания» в гл. 1, 3—5).

С. В. Соловьева — кандидат юридических наук, ведущий научный сотрудник отдела гражданского законодательства иностранных государств (введение, заключение, раздел «США» в гл. 1—8).

О. А. Терновья — кандидат юридических наук, ведущий научный сотрудник отдела гражданского законодательства иностранных государств (раздел «Франция» в гл. 1—8).

В. П. Шрам — кандидат экономических наук, старший научный сотрудник отдела гражданского законодательства иностранных государств (раздел «Хорватия» в гл. 1—8 — в соавторстве с С. С. Щербакком).

С. С. Щербак — младший научный сотрудник отдела гражданского законодательства иностранных государств (раздел «Хорватия» в гл. 1—8 — в соавторстве с В. П. Шрамом).

Authors

N. I. Gaidayenko Sher — PhD in law; senior researcher of the department of civil legislation of foreign states (section «**Switzerland**» in ch. 1—4, 8).

D. O. Grachev — PhD in law (section «**Germany**» in ch. 1, 8 — in co-authorship with F. A. Leshhenkov).

F. A. Leshhenkov — researcher of the department of foreign constitutional, administrative, criminal legislation of foreign states (section «**Germany**» in ch. 1, 8 — in co-authorship with D. O. Grachev).

T. A. Merkulova (section «**Hungary**» in ch. 1—4).

A. S. Prokofiev — PhD in law (section «**Canada**» in ch. 1—4).

O. M. Sakovich — PhD in law, leading researcher of the department of civil legislation of foreign states (section «**Czech Republic**» in ch. 1—8).

N. G. Semilutina — doctor in law, head of the department of civil legislation of foreign states (section «**UK**» in ch. 1, 3—5).

S. V. Solovieva — PhD in law, leading researcher of the department of civil legislation of foreign states (Introduction, Conclusion, section «**USA**» in ch. 1—8).

O. A. Ternovaya — PhD in law, leading researcher of the department of civil legislation of foreign states (section «**France**» in ch. 1—8).

V. P. Shram — candidat of economics, senior researcher of the department of civil legislation of foreign states (section «**Croatia**» in ch. 1—8 — in co-authorship with S. S. Sherbakov).

S. S. Scherbak — junior researcher of the department of civil legislation of foreign states (section «**Croatia**» in ch. 1—8 — in co-authorship with V. P. Shram).

Введение

Книга посвящена исследованию современного гражданско-правового регулирования договорных отношений в гражданском обороте иностранных государств. Анализируются те правовые порядки, в которых сосредоточены основные направления гражданско-правового регулирования договорных отношений. Рассмотрено гражданско-правовое регулирование договорных отношений государств, в праве которых наиболее ярко отразились юридические традиции римского права, их последующее развитие (Франция, США, Канада), а также тех европейских стран, в которых появилось обновленное законодательство, вызванное сменой общественно-экономической формации (Хорватия, Чехия, Венгрия).

Договор — один из старейших институтов гражданского права, характеризующий уровень развития правового регулирования экономических отношений в любой стране. Степень правовой разработанности договорного регулирования является ярким показателем интеллектуального и экономического потенциала нации. Усложнение общественных отношений, развитие науки и техники требуют соответствующего правового обрамления, которое не только констатирует сложившуюся ситуацию, но и определяет направления ее развития в будущем. Договор, как ни один другой институт гражданского права, отражает вектор изменения законодательства, регулирующего предпринимательскую и общественно полезную деятельность, а также фиксирует расширение сферы имущественных отношений.

В регулировании огромного массива имущественных отношений договору принадлежит главная роль. Ученые-цивилисты уже давно отметили, что регулирующая роль договора сближает его с законом и подзаконными актами. М. И. Кулагин писал: «Следует отметить, что расширились функции гражданского договора. Он используется в настоящее время не только в качестве юридической формы обмена, но и как правовой инструмент организации рыночного хозяйства, опосредующий процессы концентрации капитала и производства»¹. Эта особенность договора породила целый ряд научных теорий, таких как теории либерализации договора², которые отрицают необходимость законодательного регулирования договорных отношений.

¹ Кулагин М. И. Предпринимательство и право: опыт Запада // Кулагин М. И. Избранные труды. М., 1997. С. 259.

² См.: Rows Y. Political Liberalism. N. Y., 1993.

Суть всех теорий либерализации состоит в определении договора как поведения физического или юридического лица — субъекта гражданских правоотношений, который сам себя ограничивает и определяет свое обязательство, а государство может требовать от каждого субъекта соблюдения тех ограничений и выполнения только тех обязательств, которые субъекты сами для себя установили. Никаких норм, регулирующих гражданский оборот, быть не может. Поведение субъектов, вступающих в договорные отношения, должно быть разумным и регулироваться теми правилами, которые они сами для себя избрали. К счастью, различные теории либерализации договорных отношений не нашли отклика в законодательстве ни одной страны, однако живучесть этих идей объясняется еще и широким распространением договора присоединения в предпринимательской деятельности.

Расширение функций гражданско-правового договора, его активное использование публично-правовыми образованиями как участниками гражданского оборота требуют соответствующей реакции законодателей. Здесь уместно вспомнить оценку, которую дали М. И. Брагинский и В. В. Витрянский соотношению договора и законодательства: «Договор в его качестве сделки порождает определенные права и обязанности сторон. Однако подлинное содержание юридической связи сторон этим не исчерпывается. Безусловным элементом служит весь массив императивных гражданско-правовых норм»¹. Именно массив императивных гражданско-правовых норм, определяющих основную часть гражданского договора, последнее десятилетие активно увеличивается в праве всех европейских государств. Подобная тенденция наблюдается в праве Канады и отдельных штатов США.

Роль гражданско-правового договора в современном гражданском обороте настолько велика, что требует сбалансированного законодательного регулирования. С одной стороны, это регулирование не должно ухудшать экономическую свободу участников договорных отношений, с другой — обязано защитить слабых участников определенных общественных отношений от неблагоприятных последствий деятельности тех или иных субъектов договорных отношений. Сбалансированное законодательное регулирование, способное максимально учесть интересы всех участников гражданских правоотношений, невозможно без теоретического осмысления правовой природы договора. По этой причине в монографии первым исследуемым вопросом стал вопрос законодательного определения природы гражданско-правового договора в таких странах, как Венгрия, Франция, Чехия, Хорватия, Швейцария, США, Канада. Здесь следует вспом-

¹ Брагинский М. И., Витрянский В. В. Договорное право. М., 1997. Т. 1. С. 14.

нить, что «существовавший в римском праве взгляд на договоры позволял рассматривать их с трех точек зрения: как основание возникновения правоотношения; как само правоотношение; как форму, которую соответствующее правоотношение принимает»¹. Именно этот взгляд на договор и был принят за основу при исследовании правового регулирования договорных отношений в названных странах.

Выбор рассматриваемых государств не случаен: авторы исследовали гражданско-правовое регулирование договорных отношений государств, в законодательстве которых наиболее ярко воспроизведены юридические идеи и традиции римского права. Кроме того, в работе представлено обновленное законодательство европейских государств, отразившее смену общественно-экономической формации в этих странах и воплотившее в себе последние тенденции развития института договора.

В монографии рассмотрены законодательное определение гражданско-правового договора, классификация договоров, их содержание, формы существования, а также порядок заключения, изменения, прекращения и способы их обеспечения. Во избежание повторов круг рассматриваемых стран в отдельных главах был сужен. Сходство правового регулирования договорных отношений в законодательстве Венгрии, Чехии и Хорватии позволило авторам сосредоточить внимание на анализе правопорядков Чехии и Хорватии. Динамично развивающееся законодательство Хорватии является примером новой законодательной концепции, воплощающей в себе последние достижения европейской юридической техники. С другой стороны, хорватское законодательство отражает современные тенденции развития гражданского права Германии. Изменение гражданского законодательства Хорватии в русле современных правовых решений немецких юристов идет быстрее, чем изменение гражданского законодательства самой Германии. Это объясняется и тем, что в Хорватии гражданское законодательство не кодифицировано, а действующий Закон «Об обязательственных отношениях» легче изменить, чем кодекс. Вместе с тем способы обеспечения исполнения договорных обязательств, предусмотренные законодательством Германии, отличаются известным своеобразием и не полностью повторяются в законодательстве Хорватии. Поэтому авторы сочли необходимым включить в главу о способах обеспечения договорных обязательств их правовое регулирование законодательством Германии. Близость законодательств Канады и США позволила ограничить исследование способов обеспечения исполнения договоров первоисточником, т. е. законодательством США.

¹ Брагинский М. И., Витрянский В. В. Указ. соч. С. 10.

Глава 1. Источники правового регулирования и понятие договора

Венгрия

Актом общего характера, регулирующим договорные отношения, является Гражданский кодекс 2013 г. (далее — ГК 2013 г.), вступивший в силу в марте 2014 г.¹ В нем содержатся общие положения об обязательствах и о договорах, определяются требования к содержанию, порядку заключения и исполнения договоров, виды договорных обязательств; устанавливаются основные принципы гражданско-правовой ответственности и условия, при которых сделка признается недействительной, и некоторые другие.

Новый ГК 2013 г. сменил первый писанный Гражданский кодекс 1959 г., который вместе с внесенными в него изменениями действовал более полувека. Необходимость принятия ГК 2013 г. возникла в связи с происходящими в Венгрии общественно-экономическими преобразованиями, подготовкой и вступлением страны в Европейский Союз. При разработке ГК 2013 г. законодатели Венгрии применили монистический принцип кодификации, включив в Кодекс наряду с традиционными нормами гражданского права положения о кооперативном праве. По мнению венгерского ученого Адама Бооца, изложенному в работе «Хозяйственные договоры Венгрии в новом Гражданском кодексе», ГК 2013 г. можно рассматривать не только как кодекс гражданского права, но и как всеобъемлющий кодекс торгового частного права².

Помимо ГК 2013 г. гражданское законодательство включает большое число специальных актов, регулирующих отдельные виды договоров. Сюда входят и специальные законы, и подзаконные акты, в том числе изданные до вступления ГК 2013 г. и сохранившие силу до принятия Венгрией соответствующих законов. К нормативным актам, принятым после вступления в силу ГК 2013 г., следует отнести Закон 2014 г. «О деятельности по страхованию»³. Ранее принятыми и продолжающими применяться при регулировании отдельных видов

обязательственных отношений являются, в частности, Закон 1993 г. «О некоторых нормах, касающихся найма и отчуждения жилых и нежилых помещений»¹, Закон 1995 г. «О воздушном транспорте»², Закон 2005 г. «О железнодорожном транспорте»³, Закон 2001 г. «Об электронной подписи»⁴.

Из подзаконных актов следует назвать постановление Правительства от 26 февраля 2014 г. «О детальных правилах в отношении договоров, заключаемых между потребителем и предпринимателем»⁵, в котором определяется порядок заключения договора с потребителем и условия отказа от договора в тех случаях, когда он заключается между отсутствующими сторонами и вне торгового помещения.

Понятие «договор» закреплено в шестой книге ГК 2013 г., в соответствии с которой договором признается взаимное и согласованное волеизъявление сторон, посредством которого возникает обязательство выполнения услуги и правомочие требовать предоставления услуги. Как следует из приведенного понятия, договор представляет собой волевой акт, волевые действия сторон договора, их согласованное волеизъявление, выражающее их общую волю. В целях закрепления этой общей воли в договоре ГК 2013 г. предусматривает ряд норм, обеспечивающих свободу договора. Так, свобода договора означает, что субъекты гражданского права свободны в решении вопроса о том, заключать или не заключать договор; им предоставлено право свободного выбора партнера при заключении договора. Кроме того, свобода договора предполагает свободу партнеров в выборе вида договора, а также свободу сторон при определении условий договора. При этом указывается, что определение условий договора по усмотрению сторон невозможно в случаях, когда содержание соответствующего условия предписано нормой закона.

ГК 2013 г. обеспечивает гарантию свободы договора, которая выражается в признании недействительности сделок, совершенных под влиянием обмана, насилия, угрозы. Кроме того, гарантией свободы договора следует считать установленный Кодексом запрет злоупотребления хозяйствующим субъектом своим экономическим превосходством.

Обеспечивая свободу договора, ГК 2013 г. указывает на необходимость соответствия заключаемого договора обязательным для сторон правилам, определенным законом или иными правовыми актами, которые действуют в момент заключения договора.

Кодекс обуславливает возникновение договора наличием воли и волеизъявлением сторон, а также достижением ими соглашения по

¹ См.: Magyar közlöny. 2013. № 31.

² См.: Booc A. Gazdasági szerződések Magyarországon új Polgári Törvénykönyvben // Gazdaság és Jog. 2013. № 9. О. 3—8.

³ Magyar közlöny. 2014. № 182.

¹ Magyar közlöny. 1993. № 105.

² Magyar közlöny. 1995. № 103.

³ Magyar közlöny. 2005. № 172.

⁴ Magyar közlöny. 2001. № 92.

⁵ Magyar közlöny. 2014. № 27.

Научное издание

Договоры в гражданском праве зарубежных стран

Монография

Издание не подлежит маркировке
в соответствии с п. 1 ч. 2 ст. 1 ФЗ № 436-ФЗ

ООО «Юридическое издательство Норма»
101990, Москва, Колпачный пер., 9а
Тел./факс: (495) 621-62-95. E-mail: norma@norma-verlag.com
Internet: www.norma-verlag.com

ООО «Научно-издательский центр ИНФРА-М»
127282, Москва, ул. Полярная, д. 31в, стр. 1
Тел.: (495) 280-15-96, 280-33-86. Факс: (495) 280-36-29
E-mail: books@infra-m.ru. Internet: www.infra-m.ru

Корректор *Н. Н. Цыrkова*
Художник *С. С. Водчиц*
Верстка: *В. М. Родин*

Подписано в печать 14.12.17
Формат 60×90/16. Бумага офсетная
Гарнитура «Ньютон». Печать цифровая
Усл. печ. л. 21,00. Уч.-изд. л. 20,46
Тираж 100 экз. Заказ №

Институт законодательства и сравнительного правоведения
при Правительстве Российской Федерации

По вопросам приобретения книг обращайтесь:

Отдел продаж «ИНФРА-М» (оптовая продажа)
127282, Москва, ул. Полярная, д. 31в, стр. 1
Тел.: (495) 280-15-96. Факс: (495) 280-36-29
E-mail: books@infra-m.ru

Отдел «Книга — почтой»
Тел.: (495) 280-15-96 (доб. 246)
